

МЕНЮ

MENU



by AZIMUT Hotels

ЗАКУСКИ / APPETIZER

АССОРТИ ИЗ БРУСКЕТ / ASSORTED BRUSCHETTA, 65/65/55/5 гр

360 Р.



Брускетта с курицей, грушей и зернистой горчицей /
Bruschetta with chicken, pear and grainy mustard

Брускетта с моццареллой, вяленными томатами и рукколой /
Bruschetta with mozzarella, sun-dried tomatoes and arugula

Брускетта с грибами, помидорами черри и соусом «Песто» /
Bruschetta with mushrooms, cherry tomatoes and sauce "Pesto"

АССОРТИ ИЗ СЫРОВ / ASSORTED CHEESES, 40/40/40/40/35/25/10/30 гр

сыр Пармезан, Камамбер, Маасдам, Бергадер, курага, виноград, грецкий орех, мёд /

Parmesan cheese, Camembert, Maasdam, Bergader, dried apricots, grapes, walnuts, honey

850 Р.

МЯСНОЙ МИКС / MEAT MIX, 40/40/40/40/80/80 гр

утиная грудка г/к, буженина копченая, куриная грудка копченая,

язык говяжий отварной, помидоры черри, соус чили, хрен, консервированные огурцы корнишоны /

hot-cooked duck breast, smoked boiled pork, smoked chicken breast, boiled beef tongue,

cherry tomatoes, chili sauce, horseradish, canned cucumber gherkins

680 Р.

АССОРТИ ИЗ СЛАБОСОЛЕННОЙ РЫБЫ /

ASSORTED LIGHTLY SALTED FISH, 40/40/40/40/20/30/10 гр

Семга с/с, палтус с/с, скумбрия с/с, треска с/с, масло сливочное, лимон, лук салатный /

Lightly salted fish: salmon halibut, mackerel, cod, butter, lemon, salad onion

800 Р.

ПЕЧЕНЬ ТРЕСКИ С РЖАНЫМИ ГРЕНКАМИ /

COD LIVER WITH RYE CROUTONS, 185 гр

печень трески, гренки, огурцы, яйцо перепелиное, лук зеленый, грецкий орех, зелень /

cod liver, croutons, cucumbers, quail egg, green onion, walnut, greens

800 Р.

ФРУКТОВОЕ АССОРТИ / ASSORTED FRUIT, 850 гр

виноград, яблоко, киви, мандарин, апельсин, мята / grapes, apple, kiwi, tangerine, orange, mint

850 Р.

САЛАТЫ / SALADS

САЛАТ ЦЕЗАРЬ / CAESAR SALAD, 180 гр

салат Айсберг, салат Фризе, сыр Пармезан, яйцо перепелиное, помидоры черри, пшеничные крутоны, соус Цезарь /

Iceberg lettuce, Frize lettuce, Parmesan cheese, quail egg, cherry tomatoes, wheat croutons, Caesar sauce

620 P.

креветка /
shrimp, 55 гр

500 P.

лосось /
salmon, 50 гр

300 P.

куриная грудка /
chicken breast, 60 гр

130 P.

САЛАТ ГРЕЧЕСКИЙ / GREEK SALAD, 250 гр

Огурцы, помидоры, перец болгарский, сыр Фета, маслины, оливки, салат Фризе, лук красный, соус «Винегрет» / Cucumbers, tomatoes, bell peppers, feta cheese, olives, Frize salad, red onion, Vinaigrette sauce

480 P.

САЛАТ С ОЛЕНИНОЙ / SALAD WITH VENISON, 190 гр

оленина, салат Айсберг, салат Фризе, груша, помидоры, соус «Винегрет», соус брусничный / venison, Iceberg lettuce, Frize lettuce, pear, tomatoes, Vinaigrette sauce, lingonberry sauce

750 P.

СУПЫ / SOUPS



КУРИНЫЙ БУЛЬОН С ДОМАШНЕЙ
ЛАПШОЙ / CHICKEN BOUILLON WITH
HOMEMADE NOODLES, 300/26 гр

300 P.

УХА / FISH SOUP, 300 гр

450 P.

ТРАДИЦИОННЫЙ РУССКИЙ БОРЩ
СО СМЕТАНОЙ /
TRADITIONAL RUSSIAN BORSCH
WITH SOUR CREAM,
300/30/30/15/10 гр

450 P.

ОКРОШКА С ВЕТЧИНОЙ /
OKROSHKA WITH HAM, 300 гр

250 P.

ПЕЛЬМЕНИ / DUMPLINGS

ОХОТНИЧЬИ / HUNTERS, 180/20/15/20 гр

пельмени из свинины.

Подается с горчичным соусом, зеленью, жареными грибами, соленым огурчиком /
pork dumplings.

Served with mustard sauce, herbs, fried mushrooms, pickles

420 P.

РЫБНЫЕ / FISH, 220/60/10 гр

пельмени из трески и лосося.

Подается со сметаной и соусом из горчицы с корнишоном на основе майонеза /
dumplings from cod and salmon.

Served with sour cream and gherkin mustard sauce based on mayonnaise.

550 P.

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / MAIN COURSE

КОПЧЕНАЯ БУЖЕНИНА С ЛЕГКИМ САЛАТОМ / SMOKED BOILED PORK WITH A LIGHT SALAD,

150/120/50 гр

копченая буженина, салат Айсберг, помидоры, огурцы,
лук красный, лук зеленый, соус «Цацики» /
smoked boiled pork, Iceberg lettuce, tomatoes, cucumbers,
red onion, green onion, Sauce «Tzatziki»

690 Р.

СТЕЙК ИЗ СВИНОЙ ВЫРЕЗКИ / PORK TENDERLOIN STEAK,

160/150/30/60 гр

стейк из свиной вырезки, соус «Чили-Тайский», огурцы,
перец горький, лук красный, салат фризе /
pork tenderloin steak, chili-thai sauce, cucumbers, hot pepper,
red onion, frisee salad

700 Р.



БЕДРО ЦЫПЛЕНКА С ЛЕЧО ПО-ДЕРЕВЕНСКИ / CHICKEN THIGH WITH RUSTIC LECNO,

280 гр

бедро цыпленка, лечо из перца, базилик, розмарин, масло зеленое /
chicken thigh, pepper lecho, basil, rosemary, green oil

820 Р.

СТРОГАНОВ ИЗ ГОВЯДИНЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ И МАРИНОВАННЫМ ОГУРЦОМ / BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATOES AND PICKLED CUCUMBER,

155/150/15 гр

говядина, маринованные огурцы, зелень, картофельная лапша, маслины, лук репчатый, шампиньоны /
beef, pickled cucumbers, greens, potato noodles, olives, onion, mushrooms

750 Р.

КОТЛЕТЫ ИЗ ТРЕСКИ И ПАЛТУСА С ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ ФРИ / COD AND HALIBUT CUTLETS WITH FRIED CAULIFLOWER,

120/145/40/20 гр

филе палтуса, лосося, трески, лук репчатый. Подаются с лимоном и цветной капустой «фри» /
halibut fillet, salmon, cod, onion. Served with lemon and cauliflower fries

720 Р.

БУРГЕРЫ / BURGERS

ФЕРМЕРСКИЙ / FARMER'S, 310/100/40 гр

пшеничная булочка, куриное филе, огурцы, помидоры, сыр пармезан, соус «Цезарь».
Подается с картофелем фри и кетчупом /

wheat bun, chicken fillet, cucumbers, tomatoes, parmesan cheese, sauce «Caesar».
Served with french fries and ketchup

600 Р.

ДОМАШНИЙ / HOMEMADE, 320/100/40 гр

пшеничная булочка, говяжья котлета, сыр Чеддер, бекон, салат Айсберг, помидоры,
огурцы маринованные, соус «Ремулад». Подается с картофелем фри и кетчупом /
wheat bun, beef cutlet, Cheddar cheese, bacon, Iceberg lettuce, tomatoes, pickled cucumbers, sauce
«Remoulade». Served with french fries and ketchup

700 Р.

ФИШ / FISH, 380 гр

пшеничная булочка, треска филе, помидоры, салат Айсберг, огурцы, сыр Чеддер, лук красный,
соус «Цезарь».

wheat bun, cod fillet, tomatoes, Iceberg lettuce, cucumbers, Cheddar cheese, red onion, sauce
«Caesar».

700 Р.

**TAKE
AWAY!**

ВОК ЛАПША / WOK NOODLES

ОСНОВА / BASE, 240 гр

лапша гречневая, яичная, пшеничная, стеклянная / buckwheat, egg, wheat, glass noodles

250 Р.**ДОБАВКИ / NOODLES TOPPINGS**

Фасоль стручковая / Green beans, 40 гр	30 Р.
Помидоры черри / Cherry tomatoes, 40 гр	80 Р.
Сыр Пармезан / Parmesan, 20 гр	70 Р.
Шампиньоны / Champignon, 40 гр	70 Р.
Лук Порей / Leek, 20 гр	70 Р.

**ВКУС / NOODLES FILLINGS, 60 гр**

Курица / chicken	130 Р.
Свинина / Pork	170 Р.
Говядина / Beef	300 Р.
Лосось / Salmon	430 Р.
Креветка и кальмар / Shrimp and squid	370 Р.
Креветки / Shrimp	450 Р.
Оленина / Venison	380 Р.

СОУС / SAUSE, 60 гр

Терияки / Teriyaki	80 Р.
Сливочный / Creamy	50 Р.
Кисло-сладкий / Sour and sweet	120 Р.
Карри / Curry	70 Р.
Кимчи / kimchi	30 Р.

ПАСТА / PASTE

**ФЕТУЧНИ С ОВОЦАМИ
В СОУСЕ ПЕСТО/ FETTUCCINE
WITH VEGETABLES IN PESTO SAUCE,**
300/2 гр**420 Р.****ФЕТУЧНИ
С ГОВЯДИНОЙ /
FETTUCCINE WITH BEEF,**
270 гр**500 Р.****ФЕТУЧНИ С ОЛЕНИНОЙ /
FETTUCCINE WITH VENISON,**
275 гр**750 Р.****ПАСТА «КАРБОНАРА» /
PASTA «CARBONARA»,**
260 гр**480 Р.**

ПИЦЦА / PIZZA

ПИЦЦА ЧЕТЫРЕ СЫРА / PIZZA FOUR CHEESE, 400 гр
сыр моцарелла, пармезан, эдам, дор блю /
mozzarella cheese, parmesan, edam, dor blue**650 Р.****ПИЦЦА С МОРЕПРОДУКТАМИ / PIZZA WITH SEAFOOD, 400 гр**
соус итальянский, креветки, ассорти сыров, перец болгарский, маслины, оливки, помидоры /
Italian sauce, shrimps, assorted cheeses, bell peppers, black olives, olives, tomatoes**550 Р.****ПИЦЦА ПЕПЕРОНИ / PEPPERONI PIZZA, 350 гр**
соус итальянский, пепперони, ассорти сыров / Italian sauce, pepperoni, assorted cheeses**450 Р.****ПИЦЦА ОВОЩНАЯ С ХАЛАПЕНЬО /
PIZZA VEGETABLE WITH JALAPENO, 400 гр**
грибы шампиньоны, итальянский соус, лук салатный, перец болгарский, маслины, оливки,
томаты, ассорти сыров / champignon mushrooms, Italian sauce, salad onion, bell pepper,
black olives, olives, tomatoes, assorted cheeses**450 Р.**

МЕНЮ

MENU



by AZIMUT Hotels

ЗАВТРАКИ / BREAKFAST

СЕТ-ЗАВТРАК / BREAKFAST SET

(напиток, горячее на выбор, каша дня, булочка /
drink, hot choice, porridge of the day, bun)

480 P.

НАПИТОК НА ВЫБОР /

BEVERAGE OF YOUR CHOICE

Сок апельсиновый, яблочный, вишневый /

Juice orange, apple, cherry

200 мл

Кофе американо или капучино /

Americano or cappuccino coffee

190 мл

Чай Гринфилд черный или зеленый /

Greenfield tea black or green

200 мл

ГОРЯЧЕЕ НА ВЫБОР /

MAIN COURSE OF YOUR CHOICE

Омлет классический / Classic omelette

170 гр

Яичница классическая / Fried eggs

130 гр

КАША ДНЯ / PORRIDGE OF THE DAY

300 гр

БУЛОЧКА БЕЛАЯ ИЛИ РЖАНАЯ С КУНЖУТОМ / WHITE OR RYE BUN WITH SEASAME

25 гр



ЗАВТРАК АМЕРИКАНСКИЙ /

AMERICAN BREAKFAST, 60/130/100/100/30/150/20/2 гр

Бекон, сосиски говяжьи, картофель запеченный, фасоль в томатном соусе,

свежий помидор, жареное яйцо, хлеб тостовый, лук зеленый /

Bacon, beef sausages, baked potatoes, beans in tomato sauce,

fresh tomato, fried egg, toast bread, green onion

850 P.

СЫРНИКИ / SYRNIKI,

190/100/50 гр

420 P.

КАША ДНЯ / PORRIDGE OF THE DAY,

300/20/40 гр

250 P.

ЯИЧНИЦА КЛАССИЧЕСКАЯ / FRIED EGGS, 130 гр

200 P.

ДОБАВКИ К ОМЛЕТУ И ЯИЧНИЦЕ / OMELETTE/FRIED EGGS FILLINGS

ОМЛЕТ КЛАССИЧЕСКИЙ / CLASSIC OMELETTE, 170 гр

200 P.

Шампиньоны / Champignon, 30 гр

80 P.

ОМЛЕТ СО ШПИНАТОМ И ВЯЛЕННЫМИ ТОМАТАМИ / OMELET WITH SPINACH AND SUN-DRIED TOMATOES, 220/25/50/20 гр

380 P.

Помидоры / Tomatoes, 30 гр

50 P.

Сыр Гауда / Gouda cheese, 30 гр

80 P.

Ветчина / Ham, 30 гр

80 P.

ОМЛЕТ С ЦУККИНИ И МОЦЦАРЕЛЛОЙ / OMELET WITH ZUCCHINI AND MOZZARELLA, 300 гр

380 P.

Бекон / Bacon, 30 гр

100 P.